

# تأثیر رُزی

نویسنده: **گریم سیمسیون**  
مترجم: **نرگس جلالتی**



کتابسرای تندیس

## فصل اول

آب پرتقال در برنامه‌ی روز جمعه گنجانده نشده بود. اگرچه من و رزی سیستم استاندارد غذایی را کنار گذاشته بودیم که خودبه‌خود منجر به اصلاح هدر رفتن زمان خرید، فهرست مواد خوراکی و ضایعات شده بود، ولی با این وجود با هم به توافق رسیدیم که هر هفته سه روز را به نوشیدنی اختصاص دهیم. همان‌طور که قبلاً گفتم، بدون برنامه‌ریزی این کار انجام می‌شد. پس از مدتی رزی متوجه راه حل منطقی من شد.

جمعه‌ها و شنبه‌ها، روزهای مشخص‌شده‌ای بودند که مصرف نوشیدنی منعی نداشت، چون می‌توانستیم بیشتر با هم باشیم و همچنین تا دیروقت بیدار باشیم.

با هم بودن نیازی به برنامه‌ریزی نداشت، حداقل راجع به آن صریح بحث نمی‌شد، مگر اینکه از عواقب کاری که احتمالاً نسنجیده بود، آگاه باشیم: تهیه‌ی مافین بلوبری از نانوايي آسمان آبی، اسپرسو از کافه‌ی اوتا، تعویض لباسم و ایفای نقش گریگوری پک در فیلم کشتن مرغ مقلد. با وجودی که